

# ROZHODNUTÍ

## ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2016/2143

ze dne 1. prosince 2016

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj v rámci Dohody o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, pokud jde o zřízení Zvláštní komise pro zemědělství a rybolov**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé <sup>(1)</sup> (dále jen „dohoda“) byla podepsána dne 15. října 2008 a je prozatímne prováděna od 29. prosince 2008.
- (2) Podle čl. 230 odst. 4 dohody může Výbor CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj zřizovat zvláštní komise pro řešení otázek spadajících do jeho působnosti a dohlížet na ně.
- (3) Za účelem dosažení cílů stanovených v článku 37 dohody by měla být zřízena Zvláštní komise pro zemědělství a rybolov v zájmu účinnějšího řešení záležitostí týkajících se zemědělství a rybolovu, jak bylo dohodnuto na předchozích zasedáních Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj, pokud jde o zřízení Zvláštní komise pro zemědělství a rybolov.
- (5) Postoj Unie ve Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj by proto měl vycházet z připojeného návrhu rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj v rámci Dohody o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, pokud jde o zřízení Zvláštní komise pro zemědělství a rybolov, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj připojeného k tomuto rozhodnutí.

Zástupci Unie ve Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj mohou odsouhlasit technické změny návrhu rozhodnutí bez dalšího rozhodnutí Rady.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 289, 30.10.2008, s. 3.

---

*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 1. prosince 2016

*Za Radu*  
*předseda*  
A. ÉRSEK

---

## NÁVRH

**ROZHODNUTÍ VÝBORU CARIFORUM-EU PRO OBCHOD A ROZVOJ, ZŘÍZENÉHO DOHODOU  
O HOSPODÁŘSKÉM PARTNERSTVÍ MEZI STÁTY CARIFORA NA JEDNÉ STRANĚ  
A EVROPSKÝM SPOLEČENSTVÍM A JEHO ČLENSKÝMI STÁTY NA STRANĚ DRUHÉ č. .../2016**

ze dne ...,

**o zřízení Zvláštní komise pro zemědělství a rozvoj**

VÝBOR CARIFORUM-EU PRO OBCHOD A ROZVOJ,

s ohledem na Dohodu o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, a zejména na čl. 230 odst. 4 písm. a) této dohody,

s ohledem na jednací řád Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj, stanovený rozhodnutím Smíšené rady CARIFORUM-EU č. 1/2010 ze dne 17. května 2010, a zejména na článek 11 uvedeného jednacího řádu,

vzhledem k tomu, že je zapotřebí zřídit Zvláštní komisi pro zemědělství a rybolov za účelem dosažení cílů uvedených v ustanoveních Dohody o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé (dále jen „dohoda“),

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

1. Zřizuje se Zvláštní komise CARIFORUM-EU pro zemědělství a rybolov, která bude vykonávat funkce stanovené v článku 2.
2. Zvláštní komise CARIFORUM-EU pro zemědělství a rybolov je také fórem, kde si strany mohou vyměňovat zkušenosti, informace a osvědčené postupy a konzultovat veškeré otázky související s cíli stanovenými v kapitole 5 hlavy I části II dohody a týkající se obchodu mezi stranami.

*Článek 2*

Zvláštní komise pro zemědělství a rybolov:

- a) obecně přezkoumává všechny aspekty kapitoly 5 – Zemědělství a rybolov – hlavy I části II dohody;
- b) obecně přezkoumává všechny ostatní aspekty dohody, které se týkají zemědělství a rybolovu, včetně následujících oblastí hlavy I části II – Obchod zbožím:
  - i) kapitola 1 – veškeré otázky související s obchodem zbožím z oblasti zemědělství a rybolovu, včetně celních sazeb;
  - ii) kapitola 3 – článek 28 – Vývozní subvence na zemědělské produkty;
  - iii) kapitola 6 – Technické překážky obchodu, pokud jde o zboží z oblasti zemědělství a rybolovu; a dále
  - iv) kapitola 7 – Sanitární a fytosanitární opatření, pokud jde o zboží z oblasti zemědělství a rybolovu;
- c) obecně přezkoumává všechny aspekty kapitoly 2 hlavy IV – Inovace a duševní vlastnictví, pokud jde o zboží z oblasti zemědělství a rybolovu, včetně článku 145 – Zeměpisná označení – a článku 149 – Odrůdy rostlin;
- d) účastní se dialogu v otázkách zemědělství a rybolovu, a to mimo jiné v těchto oblastech:
  - i) zemědělská výroba, spotřeba a obchod a příslušný vývoj na trhu se zemědělskými produkty a produkty rybolovu;
  - ii) podpora investic a předávání znalostí v odvětví zemědělství, potravinářství a rybolovu států CARIFORA, včetně aktivit v malém měřítku;

- iii) politiky, zákony a právní předpisy v oblastech zemědělství, rozvoje venkova a rybolovu;
  - iv) změny politik a institucí potřebných pro podporu transformace odvětví zemědělství a rybolovu a rovněž formulace a provádění regionálních politik týkajících se zemědělství, potravinářství, rozvoje venkova a rybolovu ve snaze o regionální integraci;
  - v) nové technologie, výzkum a inovace a rovněž politiky a opatření týkající se kvality; a dále
  - vi) vývoj obchodní politiky týkající se komodit a tradičních zemědělských produktů, včetně banánů, rumu, rýže a cukru;
- e) pomáhá Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj ve výkonu těchto funkcí:
- i) dohlížet a odpovídat za provádění a řádné používání ustanovení dohody týkající se zemědělství a rybolovu a projednávat a doporučovat v tomto směru priority spolupráce;
  - ii) dohlížet na další rozpracování ustanovení dohody týkajících se zemědělství a rybolovu a vyhodnocovat výsledky dosažené s jejich použitím;
  - iii) podnikat kroky pro prevenci a řešení sporů, které mohou vzniknout v souvislosti s výkladem nebo uplatňováním ustanovení dohody týkajících se zemědělství a rybolovu, v souladu s ustanoveními části III této dohody;
  - iv) projednávat a podnikat kroky, které mohou usnadnit obchod, investice a obchodní příležitosti v odvětvích zemědělství a rybolovu mezi stranami; a dále
  - v) projednávat veškeré záležitosti týkající se ustanovení této dohody o zemědělství a rybolovu a jakékoli otázky ohrožující plnění jejích cílů;
- f) formuluje doporučení Výboru CARIFORUM-EU pro obchod a rozvoj s cílem posílit provádění a uplatňování ustanovení dohody o zemědělství a rybolovu.

### Článek 3

Zvláštní komise pro zemědělství a rybolov je složena ze zástupců Komise na jedné straně a ze zástupců ředitelství CARIFORA a signatářských států CARIFORA na straně druhé.

### Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem ....

V ... dne ...

*Za Výbor CARIFORUM-EU pro obchod  
a rozvoj  
předseda nebo předsedkyně*